

## Protokoll der 4. Bürgerratssitzung

vom Montag, 30. April 2018, 19.30 Uhr, im Bürgerratsszimmer

<b>Vorsitz</b>	Thomas Fluri, Bürgerammann
<b>Protokoll</b>	Gaby Meister, Bürgerschreiberin
<b>Anwesende</b>	Bürgerräte gemäss Präsenzliste
<b>Entschuldigt</b>	Jörg Hafner

### Abwesend

### Gäste

Abkürzungen	BG	Bürgergemeinde	BR	Bürgerrat
	PB	Protokollbestandteil	GV	Gemeindeversammlung
	EGB	Einwohnergemeinde Balsthal	AG	Arbeitsgruppe
	RL	Ressortleiter	EK	Eigenkapital
	FT	Forst Thal	FBK	Forstbetriebskommission

### Vorbereitung des Traktandums

### Traktanden

<b>1. Begrüssung</b>	<b>THF</b>
1.1 Traktandenliste	
1.2 Protokoll der Sitzung 03/18 vom 05. März 2018	
1.3 Protokoll der a.o. Bürgergemeindeversammlung vom 26. Februar 2018	
1.4 Pendenzen	
<b>2. Forst Thal</b>	<b>RB</b>
2.1 Rechnung 2017	
2.2 Delegiertenversammlung	
<b>3. Finanzen</b>	<b>AvB/HE</b>
3.1 Nachtragskredite 2017	
3.2 Investitionsrechnung 2017	
3.3 Bestandesrechnung 2017	
3.4 Finanzplan	
3.5 Buchungen Erbschaft Almenräder	
<b>4. Bürgergemeindeversammlung</b>	<b>THF</b>
4.1 Traktanden	
4.2 Organisation	
<b>5. Projekte</b>	
5.1 Wasserversorgung Oberberg	<b>BG</b>

5.2	HRM2	HE
5.3	1050 Jahre Balsthal	JH
5.4	Einbürgerungsaktion 2018	OH
<b>6.</b>	<b>Rechtsame Genossenschaft Rinderweid</b>	<b>THF/HE</b>
6.1	Verkauf ½ Weidrecht	
<b>7.</b>	<b>Verschiedenes</b>	<b>alle</b>
7.1	Mitteilungen Ressortleiter	
7.2	Delegationen und Termine	

## 1. Begrüssung

- Traktandenliste
- Protokoll der Sitzung 03/18 vom 05.03.2018
- Protokoll der a.o. Bürgergemeindeversammlung vom 26.02.2018

Thomas Fluri begrüsst die Anwesenden zur vierten BR-Sitzung ausnahmsweise im Bürgerkeller, da das Bürgerzimmer von der Archivkommission besetzt ist. Entschuldigt hat sich Jörg Hafner.

### 1.1 Traktandenliste

Die Traktandenliste wird einstimmig genehmigt.

### 1.2 Protokoll BR

#### Protokoll der 3. BR-Sitzung vom 05. März 2018

Das Protokoll der 3. BR-Sitzung vom 05. März 2018 wird einstimmig genehmigt.

### 1.3 Protokoll BGV

#### Protokoll der a.o. Bürgergemeindeversammlung vom 26. Februar 2018

Das Protokoll der a.o. Bürgergemeindeversammlung vom 26. Februar 2018 wird einstimmig genehmigt.

## 2. Forst Thal

### 2.1 Rechnung 2017

- Beratung

Der BR nimmt von der vorliegenden Rechnung 2017 der Forstbetriebsgemeinschaft Forst Thal und vom Revisionsbericht vom 08. März 2018 Kenntnis. Die Rechnung 2017 schliesst mit einem erfreulichen Ertragsüberschuss von CHF 39'582.03 ab. Der Anteil der BG Balsthal beträgt Fr. 11'156.20. Helene Eggenschwiler erläutert die Abweichungen gegenüber dem Budget dem BR aufgrund der Anschaffung des Spezienschleppers. Ruedi Bloch ist der Meinung, dass die Forstequipe tolle Arbeit leistet, denn nur so kann die Forst Thal positive Zahlen schreiben. Er bedankt sich bei Helene Eggenschwiler für die gute Zusammenarbeit.

#### Detailberatung

Zur Rechnung 2017 wird keine Diskussion verlangt.

## 2.2 Delegiertenversammlung

- Instruktion Delegierte

Die Delegiertenversammlung findet am Dienstag, 22. Mai 2018 um 20.00 Uhr im Bürgerhaus in Mümliswil statt. Jörg Hafner kann an der Delegiertenversammlung nicht teilnehmen.

### Antrag

Thomas Fluri beantragt, die Rechnung 2017 der Forstbetriebsgemeinschaft FT mit einem Ertragsüberschuss von CHF 39'582.03 zu genehmigen.

### Beschluss

Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

## 3. Finanzen

### 3.1 Nachtragskredite 2017

- Beschluss

#### Eintreten

Der ausführliche Bericht zu Rechnung 2017 hat der BR von Helene Eggenschwiler erhalten. Es müssen noch zwei Nachtragskredite genehmigt werden, über die Helene Eggenschwiler den BR im Vorfeld bereits orientiert hat.

- *061.314.01 Baulicher Unterhalt Liegenschaft Oberberg*  
Budget 2017: CHF 6'000.00      Rechnung 2017: CHF 20'136.20  
**Überschreitung CHF 14'136.20**  
Projekt Wasserversorgung Oberberg und Unterhaltsarbeiten
- *061.314.03 Baulicher Unterhalt Hofzufahrten / Allmend*  
Budget 2017: CHF 16'850.00      Rechnung 2017: CHF 26'499.05  
**Überschreitung CHF 9'649.05**  
Projekt Sanierung Hofzufahrten

#### Detailberatung

Keine weiteren Fragen zu den Nachtragskrediten 2017.

### Antrag

Thomas Fluri beantragt zu Handen der Gemeindeversammlung vom 28. Mai 2018, dass die Nachtragskredite von insgesamt CHF 23'785.25 genehmigt werden.

### Beschluss

Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

### 3.2 Investitionsrechnung 2017

- Beschluss

#### Eintreten

Die Investitionen konnten im 2017 noch nicht abgeschlossen werden und laufen somit im 2018 weiter.

- Im Jahr 2017 wurde für den Neubau das Mehrfamilienhaus Oberfeld CHF 4'061'373.60, für die Erstellung der Fotovoltaikanlage CHF 58'000.00 und für die Erneuerung des Bürgerhauses CHF 21'472.90 investiert. Das ergibt ein Total von CHF 4'140'846.50 Investitionskosten.
- Für die Investition Neubau Mehrfamilienhaus Oberfeld wurde eine Hypothek in der Höhe von CHF 3'885'500.00 aufgenommen. Die restlichen Beträge wurden aus liquiden Mitteln finanziert.

#### Detailberatung

Helene Eggenschwiler erläutert, dass bei dem Mehrfamilienhaus Oberfeld und bei der Fotovoltaikanlage die Anteil-Entschädigungen noch nicht eingegangen sind. Deshalb weist die Rechnung ein Defizit von CHF 13'756.50 bzw. CHF 8'000.00 aus.

#### Antrag

Thomas Fluri beantragt zu Handen der Gemeindeversammlung vom 28. Mai 2018, dass die Investitionsrechnung 2017 genehmigt wird.

#### Beschluss

Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

### 3.3 Bestandesrechnung 2017

- Beschluss

#### Eintreten

Auffällig ist, dass die Rechnung 2016 mit einem sehr hohen Ertrag abgeschlossen hat, was auf die Erbschaft Almenräder zurückzuführen ist. Der Ertrag 2017 gegenüber dem Budget 2017 ist tiefer ausgefallen, dafür konnte beim Aufwand gespart werden. Beim Ergebnis ist gegenüber dem Budget 2017 der Aufwandüberschuss tiefer ausgefallen.

	Rechnung 2016	Budget 2017	Rechnung 2017
Ertrag	+ 486'816.95	+ 228'188.00	<b>+ 210'056.15</b>
Aufwand	- 479'449.59	- 346'050.00	<b>- 326'385.72</b>
Ergebnis	+ 7'367.36	- 117'862.00	<b>- 116'329.57</b>

## **Detailberatung**

Helene Eggenschwiler informiert den BR, dass in der Bestandesrechnung 1023.09 Liegenschaft Oberfeld und 1023.10 Fotovoltaikanlage Oberfeld mit CHF 5'930'000.00 bzw. 56'500.00 aufgeführt sind. Bei der 1. und 2. Hypothek ist der gleiche Zinssatz, aber die 2. Hypothek muss innert 15 Jahren zurück bezahlt werden.

## **Antrag**

Thomas Fluri beantragt zu Handen der Gemeindeversammlung vom 28. Mai 2018, dass die laufende Rechnung 2017 genehmigt wird.

## **Beschluss**

Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

### **3.4 Finanzplan - Beratung**

#### **Eintreten**

Der Finanzplan wird von Helene Eggenschwiler in Papierform an den BR verteilt, da sie noch einige Ergänzungen nachgetragen hat. Grundlagen vom Finanzplan sind gleich wie bei 2017 – 2022; d. h. Teuerung 100%, Abschreibungssatz VV 8 %, Abschreibungssatz FV 1,5 %, Zinssatz Fremdkapital 1,85 %, Kapitalverzinsung 0,1 % und die ortsansässigen Bürger CHF 700.00.

#### **Detailberatung**

Der Investitionsplan ist aufgrund des Wassers vom Oberberg mit CHF 125'000.00 im 2018 ergänzt worden; im 2019 CHF 100'000.00 für die Sanierung der Hofzufahrten (Oberbergstrasse), im 2021 und 2023 jeweils CHF 40'000.00 (Roggen- und Farisbergstrasse). Das Verwaltungsvermögen wird mit der ordentlichen Abschreibung von 8 % berechnet. Die zusätzlichen Abschreibungen mit 8 % sind wie abgemacht der Zimmerplatz und die Sanierung vom Oberberg. Das Finanzvermögen wird mit einem Abschreibungssatz von 1,5 % für die Liegenschaft Oberfeld berechnet. Nach Vorgabe HRM2 muss nach Einschätzung der Gebäudeversicherung der Anlagen der aktuelle Gebäudeversicherungswert im Finanzvermögen, in der von der Gebäudeversicherung angegebenen Frist, abgeschrieben werden. Die Beträge in der laufenden Rechnung werden vom Vorjahr übernommen. Das Bestandesvermögen nimmt stetig ab, da eine Rückzahlungspflicht auf der Hypothek Oberfeld von CHF 60'000.00 innert zwölf Jahren besteht. Bei der Berechnung des Finanzplanes stellt sich heraus, dass in den kommenden Jahren darauf geachtet werden muss, auf einen ausgeglichenen Finanzplan hin zu arbeiten, in Form von Ausgaben reduzieren und Erträge optimieren. Deshalb werden die Sanierungen Hofzufahrten für 2019, 2021 und für 2023 geplant. Der Abschreibungssatz wird von 1,5 % auf 1,1 % runter gesetzt. Über diesen Vorschlag wird an der Gemeindeversammlung informiert.

Thomas Fluri bedankt sich bei Helen Eggenschwiler und Annina von Burg für die geleisteten Arbeiten der Ausarbeitung des Finanzplanes.

### **3.5 Buchungen Erbschaft Almenräder - Information**

Helene Eggenschwiler hat bei der Erbschaft Almenräder eine Zusammenstellung für die Abrechnung erfasst.

Total Ausgaben	CHF	23'442.14
Total Erbschaftsvertrag	CHF	707'462.87
<b>Saldo</b>	<b>CHF</b>	<b>684'020.73</b>

Thomas Fluri wird unter Einverständnis vom BR an der Gemeindeversammlung unter dem Traktandum Verschiedenem darüber informieren. Er wird eine Zusammenfassung erstellen, wo er die Auslagen für die Hofsanierungen Oberberg, Roggen- und Farisbergstrasse vom Finanzplan mit einbindet.

Der BR ist mit diesem Vorgehen einverstanden.

#### **4. Bürgergemeindeversammlung**

##### **4.1 Traktanden**

- Beschluss

##### **Eintreten**

Der BR genehmigt die Traktandenliste für die Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 28. Mai 2018 und genehmigt diese einstimmig:

##### **Traktanden**

##### **1. Begrüssung**

- 1.1 Wahl Stimmzähler
- 1.2 Genehmigung Traktandenliste

##### **2. Finanzen**

- 2.1 Genehmigung Nachtragskredite 2017
- 2.2 Genehmigung Investitionsrechnung 2017
- 2.3 Genehmigung Rechnung 2017

##### **3. Mitteilungen und Verschiedenes**

Unter Mitteilungen und Verschiedenes werden folgende Themen besprochen:

- Aktueller Stand Wasserversorgung Oberberg von Michael Bur
- Hofzufahrten
- Finanzplan
- Buchungen Erbschaft Almenräder
- Bürgertag 1050 Jahre
- Flyer Einbürgerungen

##### **4.2 Organisation**

- Beratung

- |                                |           |                            |
|--------------------------------|-----------|----------------------------|
| • Einrichten des Bürgerkellers | 19.00 Uhr | BR                         |
| • Technik                      |           | Thomas Fluri               |
| • Getränke                     |           | Thomas Fluri               |
| • Züpfen oder Chrömlen         |           | Franziska Fluri            |
| • Dekoration                   |           | Franziska Fluri            |
| • Inserat                      |           | Thomas Fluri / Paul Francz |

Der BR ist mit der Organisation einverstanden.

## **5. Projekte**

### **5.1 Wasserversorgung Oberberg**

- Information

Am Mittwoch, 16. Mai 2018 um 16.30 Uhr findet wegen der Wasserversorgung Oberberg eine Sitzung bei BSB und Partner in Oensingen statt. Beat Grolimund wird daran teilnehmen. Der Vertrag für die Wasserrechte für das Schwesternheim ist von Hans Stuber aufgesetzt worden.

### **5.2 HRM2**

- Information

Helene Eggenschwiler hat am 26. April 2018 an der Infoveranstaltung in Egerkingen teilgenommen. Lorenz Bader hat informiert, dass die Pilotgemeinden im 2019 Boningen und Kestenholz sein werden. Die zweite Staffel findet im 2020 statt.

### **5.3 1050 Jahre Balsthal**

- Information

Keine neuen Informationen.

### **5.4 Einbürgerungsaktion 2018**

- Info

Othmar Heutschi hat für den Flyer Einbürgerungsaktion Feedback von Helene Eggenschwiler und von Gaby Meister erhalten und hat den Flyer entsprechend bearbeitet. Er wird den Entwurf an Thomas Fluri weiterleiten. Othmar Heutschi wird eine Folie für die Gemeindeversammlung vorbereiten.

## **6. Rechtsame Genossenschaft Rinderweid**

### **6.1 Verkauf ½ Weidrecht**

- Beratung

Thomas Fluri bedankt sich bei Helene Eggenschwiler für die Zusammenstellung der Aktennotiz „Verkauf ½ Weidrecht der Rechtsamen Genossenschaft Rinderweid“, was sich als sehr kompliziert herausgestellt hat.

- Für den Verkauf der Weidrechte benötigt es keine Bewilligung vom Amt für Landwirtschaft.
- Es ist möglich, nur das ½ Weidrecht auf dem Grundbuch Nr. 3 zu verkaufen.
- Die Umbuchung vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen ergibt eine Aufwertung.
- Das Vorkaufsrecht von Fredy Bader (Miteigentümer) besteht.
- Diverse offene Fragen.

### **Antrag**

Thomas Fluri stellt den Antrag, auf den Verkauf ½ Weidrecht zu verzichten.

### **Beschluss**

Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

## 7. Verschiedenes

### 7.1 Mitteilungen Ressortleiter

#### ***Diverse Mitteilungen und Termine***

Der BR nimmt Kenntnis von nachstehenden Mitteilungen und Terminen:

- Von Daniel Müller hat der BR eine handschriftliche Karte erhalten, Jörg Hafner hat ihn an seinem 90. Geburtstag besucht und die Glückwünsche von der BG überbracht.
- Thomas Fluri hat an der Jubiläumsgeneralversammlung vom Holzfluhverein teilgenommen. Es war sehr interessant und ca. 60 Personen waren anwesend. Max Rütli bedankt sich bei der BG über die Holzlieferungen. Der Schlossverein ist an einer Leistungsvereinbarung vom Kanton Solothurn bezüglich Unterhalt im und um das Schloss St. Wolfgang gebunden. Einiges gehört dem Holzfluhverein. Das Land rund um das Schloss sowie der Platz gehört der BG. Das Grundstück mit dem Schloss gehört dem Kanton. Thomas Fluri wollte wissen, wie innerhalb der Leistungsvereinbarung die Besitztümer aufgeteilt sind. Künftig wird es so sein, dass was auf dem BG-Land steht, gehört auch der BG. Das Mobiliar gehört dem Schlossverein und das Schloss gehört dem Staat und der Staat muss auch für den Unterhalt aufkommen. Die Reparaturen der WC-Anlagen sowie die Wasser- und Abwasserleitungen wurden von der BG mit CHF 1'000.00 als symbolischen Betrag finanziert. Der Holzfluhverein ist für die Beleuchtung und für das Elektrische zuständig. Für den Unterhalt der Strassen ist die Forst Thal verantwortlich. Die Wanderwege werden vom Holzfluhverein unterhalten.
- Thomas Fluri bittet den BR, sich bei der Doodle-Umfrage für das Jubiläum 10 Jahre Forst Thal für die Mithilfe am Freitag oder Samstag noch einzutragen.
- Beat Grolimund hat festgestellt, dass der Landwirt Egger bei der Liegenschaft Oberfeld nochmals gemäht hat. Thomas Fluri bestätigt, dass das seine Richtigkeit hat. Er wurde von Simeon Bader darüber informiert.
- Alexandra Oppliger hat zwei Rechnungen für die Fassadenreinigung und das Elektrische. Sie hat eine Offerte Parkplatzsignalisierung erhalten. 15 Parkplätze kosten ca. CHF 2'500.00.
- Ruedi Bloch bedankt sich für die Geburtstagskarte.
- Gaby Meister kann leider nicht am Jubiläum von der Forst dabei sein, da sie in den Ferien ist.
- Annina schaut wegen der Anschaffung von T-Shirt für die BG für den Bürgertag.

### 7.2 Delegationen

#### ***Geburtstagsdelegationen***

08.05.1928	Bertha Heutschi Brauereiweg 3	Jörg Hafner
26.06.1918	Oskar Hafner Wohn- und Pflegeheim Brunnmatt Dorfstrasse 184, 4612 Wangen b. Olten	Karte schicken

**Bürgergemeindeversammlung 2018**  
**28. Mai 2018**

**5. BR-Sitzung 2018**  
**18. Juni 2018**

Ende der Sitzung: 21.00 Uhr

**Bürgergemeinde Balsthal**  
**Bürgerrat**

**Thomas Fluri**  
**Bürgerammann**

**Gaby Meister**  
**Bürgerschreiberin**

**Jahresprogramm 2018**

**1. Halbjahr**

<i>Datum</i>	<i>Zeit</i>	<i>Anlass</i>	<i>Themen</i>
...	...	<b>Weidauffahrt Oberberg</b>	
19.05.2018 Samstag		<b>Jubiläum Forst Thal</b> Balsthal	
22.05.2018 Dienstag	20.00 Uhr	<b>DV Forst Thal</b> Bürgerhaus Mümliswil	
28.05.2018 Montag	19.30 Uhr	<b>Bürgergemeindeversammlung</b>	⇒ Rechnung 2017
		<b>GV SVBK</b> in Fribourg	
18.06.2018 Montag	18.00 Uhr	<b>BR-Sitzung 5/18</b> Holzfluh	⇒ Einbürgerungen ⇒ Projekte
23.06.2018 Samstag		<b>Bürgertag 2018</b>	

**2. Halbjahr**

Protokoll Bürgerratssitzung vom 30. April 2018

<i>Datum</i>	<i>Zeit</i>	<i>Anlass</i>	<i>Themen</i>
27.08.2018 Montag	19.30 Uhr	<b>BR-Sitzung 6/18</b>	⇒ ...
		<b>Arbeitsbesprechung Forst Thal</b> Balsthal	
21.-30.09.2018		<b>HESO 2018 mit Sonderschau „Kraftort Wald“</b>	
01.10.2018 Montag	19.30 Uhr	<b>BR-Sitzung 7/18</b>	⇒ Budget 2019 (1. Lesung) ⇒ DV Forst
19.10.2018 Freitag		<b>Eingabetermin Budgetzahlen</b>	
23.10.2018 Dienstag	20.00 Uhr	<b>DV Forst Thal</b> Balsthal	
26.10.2018 Freitag	18.30 Uhr	<b>GV BWSO</b> Trimbach	
08.11.2018 Donnerstag	19.00 Uhr	<b>Infoveranstaltung BWSO</b> Egerkingen	
06.11.2018 Dienstag	19.30 Uhr	<b>BR-Sitzung 8/18</b>	⇒ BGV mit Budget 2019
03.12.2018 Montag	19.30 Uhr	<b>Bürgergemeindeversammlung</b>	⇒ Budget 2019
17.12.2018 Montag	18.00 Uhr	<b>BR-Sitzung 9/18 mit Nachtessen</b>	⇒ Rückblick/Ausblick ⇒ Jahresprogramm